

LE BRÉSILIEN 2023

Nº24 - DÉCEMBRE 23
GRATUIT



ARTICLE EXCLUSIF

En route vers
l'avenir ! Le
Zéro PHYTO !

P.14

Men's B4 au sommet
du podium

Résultats
2023
Individuels et
par équipe

Un Champion
National U10

...et plus encore!



SOMMAIRE

- 4 Le Billet du Président
- 5 Résultats des Principales Compétitions
- 6 Section Seniors
- 8 L'ASGS
- 11 Section Juniors
- 12 Section Dames
- 14 La Note du Greenkeeper
- 15 La Note du Golf Manager
- 16 Nos Pros: Franck Ollivier
- 17 Nos Pros: Emilie Bruchez
- 18 Les Équipes
- 19 Sponsors et Partenaires

LES AUTEURS

- Président**
Roland Bonzon
- Capitaine**
Jean-Luc Budry
- Capitaine Seniors**
Plerre Mühlethaler
- Capitaine Dames**
Martine Rovero
- Capitaines Juniors**
Fabienne et Géraldine Bonzon
- Capitaine ASGS**
Rolf Hediger
- Les Pros**
Franck Ollivier et Emilie Bruchez
- Golf Manager**
Shayne Patenaude
- Greenkeepers**
Kevin Ravier
- Golf Club Domaine du Brésil**
Adresse: Chemin du Brésil 4,
1376 Goumöens-le-Jux
Tel: 021 882 24 20
E-mail: info@golfbresil.ch
Website: www.golfbresil.ch



LE BILLET DU PRESIDENT

“...nous qui avons la chance, je dis bien la chance de vivre dans un cocon...”



Roland Bonzon
Président

À chaque fois que je prépare ce billet du président, j'ai l'impression d'écrire la même chose alors, cette année, il sera différent ! Revenons un peu en arrière ...

Au cours des quatre dernières années, la société et le monde ont connu des bouleversements incroyables et des événements sans précédent. De nombreux facteurs ont contribué à cette période tumultueuse, allant des avancées technologiques aux problèmes sociaux et politiques. Ces mouvements ont mis en lumière les inégalités profondes et les injustices systémiques qui persistent dans nos sociétés. Il est indéniable que la vie telle que nous la connaissons a été radicalement transformée.

Sur le plan politique, les tensions géopolitiques se sont intensifiées, avec des conflits armés et des guerres civiles qui ont éclaté dans différentes régions du monde et qui ont conduit à des déplacements massifs de populations, des pertes de vies humaines et des destructions considérables.

Sur le plan social, l'émergence de mouvements sociaux et de revendications populaires a mis en évidence les inégalités croissantes et les injustices sociales. Les manifestations pour les droits civiques, l'égalité des genres, la lutte contre le racisme et les mouvements en faveur de la

justice climatique ont mobilisé des millions de personnes dans le monde entier. Tout cela a mis en lumière les problèmes profonds auxquels sont confrontés nos sociétés et a appelé à des changements significatifs.

Enfin, les préoccupations environnementales ont également pris de l'importance au cours de ces trois dernières années. Les manifestations pour le climat ont attiré l'attention sur l'urgence de lutter contre le changement climatique et de protéger notre planète. Les catastrophes naturelles, telles que les incendies de forêt dévastateurs et les ouragans puissants, ont rappelé à quel point notre environnement est fragile et vulnérable.

Bref le monde devient fou ! Et il y a aussi l'Intelligence artificielle avec laquelle cette première partie de texte a été inspirée.

Et nous, membres du golf du Brésil, nous qui avons la chance, je dis bien la chance de vivre dans un cocon, il est temps de relativiser nos petites insatisfactions et surtout d'y réfléchir !

Et chez nous que s'est-il passé en 2023 ?

- Des mois de mars et avril avec une météo très défavorable
- Un parcours de rêve préparé par Kevin, Nicolas, Philippe et Olivier
- Une académie juniors incroyable avec Emilie, Franck, Fabienne et Géraldine
- Des sponsors fidèles, généreux, simplement extraordinaires
- L'engagement d'un assistant pro en la personne de Quentin
- Un excellent restaurant tenu par Mélanie et Jérôme
- Un magnifique Pro-shop, grâce à l'engagement de Clément Alleaume
- Une équipe du secrétariat à votre service avec Shayne, Mariette et Kim
- Une belle équipe de juniors, avec un champion U 10
- Des canicules cet été
- Des équipes plus ou moins performantes
- Le changement du système de réservation et un nouveau site web
- Plusieurs compétitions avec deux sponsors ***

- Une entrée dans le concept Golfy
- L'organisation d'un championnat U14
- La création de la zone atelier
- Une réciprocité avec les clubs de Villars et Verbier
- Un audit énergétique complet et offert
- De nouveaux poteaux «135 m »
- Un record dans le ramassage des balles par nos bénévoles (7'000 balles environ)
- Un équilibre de nos comptes
- Le comité qui s'est réuni plus de 50 fois cette année (y compris commissions) et j'en remercie mes collègues.

En conclusion, notre Golf Club du Brésil a connu une belle saison 2023, ceci tout en respectant comme à chaque fois :

- La santé financière du Club,
- La qualité du parcours et des installations d'entraînement
- Le maintien de l'esprit de convivialité et le respect de certaines valeurs attachées au golf.

Les détails de la vie du club vous seront commentés au travers des différents mots des responsables.

Des remerciements à celles et ceux qui ont permis cette belle saison, surtout pour nos bénévoles, que ce soit pour accompagner les équipes juniors, ramasser des balles, participer à la réussite de l'organisation d'un championnat interclubs, à chaque fois vous répondez présents et nul doute que vous avez des valeurs proches du respect, de la tolérance, du soutien à l'autre et de l'empathie, valeurs fondamentales indispensables à la vie du club.

Le comité est fier de pouvoir compter sur vous, soyez-en chaleureusement remerciés, sans vous rien n'aurait été possible.

Passez toutes et tous une belle trêve hivernale, de belles Fêtes de fin d'année et rendez-vous pour une nouvelle aventure en 2024.

Roland Bonzon, Président



Principales Compétitions 2023

Compétition Garage Paquier & Carrosserie Bernex *** 06 mai

Brut	A. Collombat/ J. Hadjeba/ S. Morand/ D. Droux
Net	V. Stöckli/ N. Becholey/ M. Carneiro/ V. Goncalves



Coupe du Président avec planetegolf*** 13 mai

Brut H	Daniel Balthazard
Brut D	Christine Nicolet
H1 net	Sergio Blanco
H2 net	Roger Grossniklaus
Net D	Jocelyne Garraway Grossniklaus
Jr brut	Maxence Barbier
Jr net	Ilario Laggetta

Compétition La Mobilière*** 03 juin

Brut H	Vincent Barbier
Brut D	Hida Rime
H1 net	Sergio Blanco
H2 net	Sébastien Rytz
Jr brut	Malo Bonzon
Jr net	Gaspard Barbier

Coupe Gurtner Paysagiste*** 10 juin

Brut H	Vincent Barbier
H1 net	Benoit Lorenz
H2 net	Joao Pereira
D net	Vanessa Patenaude
Jr brut	Malo Bonzon
Jr net	Ilario Laggetta

Coupe TECBAT*** 18 juin

Brut	Jean-Yves Raimon/ Jeanfavre Jacques
Net	Philippe Rognon/ Nicolas Archimbault

Compétition Emilie & Partners 25 juin

Brut	Maxence & Gaspard Barbier
Net	Mari & William Jeancel

Médaille du Restaurant avec Rêve-Immob** 1 juillet

Brut	Steve Paquier/ Tomas Lopez
Net	Steve Morand/ Claudio Puliafito

Comp. Vaudoise Assurances & Denali Immobilier SA*** 7 juillet

Brut H	Vincent Stöckli
Brut D	Christine Nicolet
H2 net	Léonard Lopez

H1 net	Sergio Blanco
D net	Vera Kviatkevitch
Jr brut	Léo Etienne
Jr net	Guillaume Ollivier

Médaille Fiduconsult** 05 août

Brut	Léo Etienne/ Christine Manuel Etienne
Net	Anthony Lopes/ Christian Spicher

Compétition de Franck 19 août

Brut H	Vincent Barbier
H1 net	Calude Borgeaud
H2 net	Pierre-Alain Cuttat
D1 net	Brigitte Machoud
D2 net	Stéphanie Tétaz
Jr net	Guillaume Isoz

EM Cup (privé)*** 01 sept

H brut	Vincent Stöckli
H1 net	Michael Corthézy
H2 net	Julien Jaccard
D brut	Michèle Boymont

Coupe Segurimmo Sàrl*** 09 sept

Brut	William Jeancel/ Stéphane Lépinoy/ Mari Jeancel/Stéphane Balogh
Net	Mauro Bottazzi/ Carlo Vero/ Francesco Saggio/ Placido Dimento

Championnat de Club by BELFOR*** 10 et 11 sept

H1 brut	Vincent Barbier
D1 brut	Christine Nicolet
H2 brut	Nicolas Descombes
D2 brut	Suzanne Genre
Jr. brut	Malo Bonzon

Compétition DeBrunner Acifer*** 15 sept

Brut	Noah Etienne/ Léo Etienne/ Dreni Rime/ William Deon
Net	Mike Brühlhart/ Anthony Brühlhart/ Pierre-Alain & Stéphanie Brühlhart

PASQUA Golf Trophy 30 sept

Brut	Vincent Barbier/ Steve Paquier
Net	Aymeric Colombat/ David Droux



Coupe du Capitaine avec planetegolf.com*** 07 oct

1er	Vincent Barbier
2e	Steve Paquier

H brut	Steve Paquier
H1 net	Serge Brailard
H2 net	Pierre-Alain Schopfer
D1 net	Eline Hadjeba
D2 net	Francine Jotterand
Jr. brut	Gaspard Barbier
Jr. net	Samuel Hollingworth

Compétition Rovero* 13 oct

Brut	Sébastien Métraux
H1 net	Sébastien Rytz
H2 net	Maxime Mancini
D net	Fernande Blanchoud



Golf Trophy Raiffeisen d'Assens-Talent*** 14 oct

Brut H	Vincent Barbier
Brut D	Joaquina Hadjeba
H1 net	Sébastien Hofstetter
H2 net	Léo Barillet
D net	Sandra Menu
Jr. brut	Malo Bonzon
Jr. net	Alessio Morelli

Compétition du Personnel par GOLFY 21 oct

Brut	Steve Paquier/ Serge Brailard
Net	Vincent Stöckli/Daniel Balthazard

Compétition de Clôture par Tzaut & Fils* 28 oct

Brut	Daniel Balthazard
H net	Sébastien Hofstetter
D net	Nathalie Vianin
Jr. net	Maelle Borer

Champions Matchplay

H1 brut	Vincent Barbier
H2 net	Dan Hofstetter
Dames	Paola Caminiti

Série BackTee Open (OM brut)

1er	Igor Hueber
2e	Eric Tolle

After Work Summer Series (OM net)

1er	Steve Morand
2e	Claudio Puliafito

Ordre du Mérite Annuel 2023

1er	Vincent Barbier
2e	Steve Paquier

SECTION SENIORS

Chers ami-e-s Seniors,

La deuxième année d'apprentissage de votre capitaine est accomplie et ce fut un grand plaisir ! Ceci grâce au soutien du comité, de vous tous et de votre participation sans faille.

Durant cette belle saison 2023 nous avons pu participer à 52 activités, sans compter les deux que sont l'AG et le championnat interne ASGS. En comptant le championnat ASGS nous avons eu en 2023 ; 1089 participations, et avec les 38 membres à l'AG nous avons dépassé les 1100 participations, BRAVO à vous tous, c'est chouette.

Eclectique 2023 - Jean-Luc Budry

Cette année nous avons eu à nouveau 5 tours et un classement en trois catégories. Vainqueur en Brut - de l'éclectique Senior J.-L. Budry, première place dame en brut G. Blanc et premier en net mixte M. Neuenschwander

Matchplay 2023 - Daniel Develey

Une finale très disputée entre Daniel Develey et Roland Bonzon, qui a

“En comptant le championnat ASGS nous avons eu en 2023 ; 1089 participations, et avec les 38 membres à l'AG nous avons dépassé les 1100 participations”



permis à Daniel de remporter le Matchplay édition 2023 avec 34 participants et nous espérons plus en 2024.

Coupe du Capitaine 2023 - Rolf Hediger

Une édition jouée à nouveau sous le soleil, avec un magnifique turn comme l'apéritif. Une dégustation a été offert par nos sponsors qui ont également garni la belle planche de prix. Quant à la compétition, elle a été dominée par Rolf Hediger, vainqueur en brut (26) et en net (41) devant Françoise Gerig 2ème en net. Ghislaine Blanc remporte le brut dames. Dans les concours « Longest drive » c'est notre vainqueur du jour, soit Rolf Hediger pour les hommes et Mariette

Prétot pour les dames qui se sont imposés. Finalement le « nearest to the pin » à 8.05 mètres est l'œuvre de Xavier Prétot. Le tout s'est terminé autour d'un délicieux et excellent repas concocté par la brigade de Mélanie et Jérôme. Bravo à tous !

Compétition du comité 2023

La compétition du comité a été remportée par Jean-Luc Budry (32 brut), Mariette Prétot remporte le brut dames (18). Le net mixte avec 42 pts a été conquis par Maurice Baechler suivi de Xavier Prétot et Jean-Luc Budry.

Compétition « Mérite Senior (Hcp) 2023 - Jean-Luc Budry

Connu depuis 2022 le « MS = Mérite Senior », soit 8 compétitions HCP incluant celles du comité et du capitaine, a permis à 43 membres à jouer en Stableford pour le HCP. Les 5 meilleurs résultats sur les compétitions jouées sont pris en compte et ont désigné Jean - Luc Budry vainqueur du mérite avec 131 pts brut (C26.2), Mariette Prétot est première dame en brut avec 81 pts et le mixte net est emporté par Bernard Klaus. (200 pts net)

Interclubs

Nous avons rendu visite avec Le Ro-chat en triangulaire à Esery, profité du soleil de et à Villars pour la triangulaire avec Payerne. Puis nous avons reçu Gruyère avec le soleil et dans la bonne humeur pour une amicale avec nos dames. C'est le 27 juillet au GC de Lavaux à Puidoux que se sont réunis les joueurs des 3 clubs soit Lavaux, La Côte et du Brésil. Le 17 août accueilli par Vuissens avec nos Dames nous avons pu jouer sur un superbe parcours et terminer la journée

sur la belle terrasse.

Compétition Ladies - Seniors

Une journée avec le soleil et une formule fort agréable et appréciée en intégrant les 9 tours plaisirs directement dans le 2ème tour. Gâté par les « Ladies » nous avons terminé ensemble cette fort belle journée sur notre belle terrasse.

Sorties Seniors

Le 16 et 25 mai sous un soleil radieux nous avons joué respectivement à Sion puis à Wallenried. Les 26+27 juin nous avons découvert Thun avec le « combiné du golf » et Interlaken avec un repas accompagné de vin local « bernois » dans le restaurant du club house. Le 24 août nous avons apprécié le parcours et la gastronomie du GC Les Bois. Finalement c'est à Turin du 10 au 13 septembre que nous avons terminé nos sorties avec cette escapade italienne, ses magnifiques parcours et les plats locaux merveilleux.



Le 3 août avec « honneur au 75 » et le 19 octobre avec **Golf en Folie** les deux en Shotgun (merci au GCDB) nous avons pour le premier fêté nos Seniors d'expérience et pour le second clôturé cette belle saison 2023. Nous tenons à remercier le Brésil et son équipe, les greenkeepers ainsi que la brigade du restaurant pour le soutien agréable et sans faille à notre section quand nous désirons faire des « spéciales » !

Je terminerai en vous remerciant tous pour votre participation active aux différentes compétitions, quelles soient ludiques, pour le handicap, vos venues aux rencontres et amicales ainsi que votre participation aux sorties !

Mes remerciements vont aussi aux personnels du Club, du Proshop, du terrain, à l'équipe du restaurant, au comité Seniors et aux membres de l'ASGS, qui, comme vous avez pu le lire, défendent les couleurs des Seniors du Brésil avec engagement, bonheur et surtout beaucoup de plaisir.

Merci à tous qui nous permettez de pratiquer ce magnifique sport qu'est le golf et vivement 2024!

Pierre Mühlethaler - Capitaine



L'ASGS

CHRONIQUE DE LA SAISON 2023



Ouverture traditionnelle avec le Scramble à 5 à La Bresse

Deux équipes ont participé à ces joutes comme toujours organisées avec excellence par Maurice. Au total 22 équipes ont participé et nos deux équipes ont terminé 6ème resp. 17ème.

Team Match Play à Genève

Jouer sur le terrain de l'adversaire n'est jamais simple, surtout quand il s'agit de joueurs qui sont à chaque position beaucoup plus forts ! L'équipe était composée de Kurt, Jean-Luc, Roland, Maurice, Harold et Rolf. Elle s'est battue mais est rentrée avec une roue de Vélo : Genève 6 - Brésil 0.

Scramble à 2 à Sierre et Bossey

À chaque fois 5 équipes se sont inscrites mais restées sans grand succès.

Single Matchplay Championship Coppa Castello

C'est une compétition qui se joue en Match-Play Brut et le sélectionné était (comme en 2022) Roland Bonzon.

Le récit de Roland :

Une rencontre épique ! Tout d'abord, la rencontre devait se jouer contre un joueur de Bossey Hcp 16. La semaine précédente le joueur a changé et Roland s'est retrouvé en MP contre Philibert Gilliéron, un autre membre de Bossey Hcp 5,2. Après 9 trous, les joueurs se tenaient, mais après une interruption due à la météo, Philibert a pris le large. Une rencontre épique et très sympathique sur un parcours bien préparé. Bref un véritable plaisir même avec une défaite à la clé.

Chapman Gruyérien à Vuissens par équipes de 2

Sur le beau parcours de Vuissens, ce tournoi s'est joué selon la formule de jeu du Chapman en équipe de 2. Les deux joueurs du camp jouent chacun une balle du départ, alternent pour le deuxième coup et choisissent ensuite celle qui leur convient le mieux pour terminer le trou en jouant alternativement. Cette formule réserve toujours des surprises et se joue dans la bonne humeur comme toujours lors



L'ASGS

“Si vous aimez le challenge, ce parcours est excellent, mais si vous n'êtes pas droit, évitez d'aller y jouer.”

de compétitions ASGS. Ce ne sont pas moins de 3 équipes du Brésil qui ont défendu nos couleurs.

Ryder Cup à La Côte

Après avoir gagné 4 x la Coupe les années précédentes, la dixième édition n'était pas aussi favorable pour nous puisque nous terminons 3ème avant dernier. Mais le bilan sur les 10 dernières années se remarque puisque le Brésil finit 6ème sur 22 équipes !

Swiss Shamble au Bois

Deux équipes à 4 joueurs du Brésil ont participé à cet événement par une journée radieuse et une équipe a même fini par gagner le classement du Brut !

Championnat Romand à Crans-Montana

Cette année c'est seulement Maurice qui a participé à ce Championnat.

Championnat Interclub Seniors ASGS 60+ catégories D à Aaretal

C'est à Aaretal que le Championnat suisse Interclubs Seniors ASGS 60+, groupe D a eu lieu 9 et 10 août 2023

Les quatre joueurs sélectionnés, Bernard Bonvin, Kurt Bienz, Guy Haymoz et Roland Bonzon se sont rendus à Aaretal dès le 8 août pour un parcours de reconnaissance.

Un golf de 9 trous, magnifiquement préparé, des équipes sympathiques, une météo idéale, bref tout pour bien faire. Mais c'était sans compter que ce petit 9 trous, constitué uniquement de par 3 et 4, était réellement piégeux, pour ne pas dire très piégeux !

En effet, des obstacles l'eau, des rough denses et épais, des hors-limite partout, des greens très rapides et avec différen-

ts niveaux constituaient des difficultés de premier ordre.

Si vous aimez le challenge, ce parcours est excellent, mais si vous n'êtes pas droit, évitez d'aller y jouer.

Cependant, le plaisir a toujours été présent et finalement l'équipe, après deux promotions de suite, a maintenu sa place dans le groupe D.

Le plaisir total a accompagné toute l'équipe durant ces trois jours.

Rendez-vous l'année prochaine pour, d'abord la sélection et ensuite un nouveau championnat ! RBz - capitaine

Championnat Interclub Seniors ASGS 70+ par équipes à Moossee

L'équipe qui devait participer à ces joutes était initialement composée de Claude, Xavier et Harold, mais dû à des diverses circonstances, aucun des joueurs prévus n'a pu participer ! Finalement au lieu de trois joueurs, l'équipe était composée uniquement de Michel A et Rolf.

Alors, il manquait un joueur pour former une équipe complète et ils finissaient ce parcours difficile à la troisième avant dernière place.

Championnat Romand par Equipes

Ces rencontres amicales se jouent entre 19 clubs en Suisse romande.

Chaque équipe de 8 joueurs à deux rencontres à la maison et deux à l'extérieur. Les 6 meilleures équipes se qualifient pour une finale à Wallenried. Toutes les rencontres se jouent : 4 x Matchplay, 1x Shamble, 1 x 4BMB.

Le but de ce championnat est de faire participer le plus de joueurs possibles, toutefois le total cumulé des Hcp des 8 joueurs ne doit pas dépasser 140.

Sur la base de nombreux souhaits, nous avons scindé nos participants en deux parties, une première équipe avec des joueurs les plus forts et une deuxième avec les autres joueurs.



Team 1

En tant que capitaine je suis vraiment désolé, que personne n'a pensé à prendre des photos des équipes.

Rencontre à Bossey

Sur ce parcours difficile, Bernard B, Jean-Luc, Karim, Daniel D, Maurice - Rolf et Claude L - Jean-Paul a fini honorablement, mais perdu 12 à 6.

Rencontre au Domaine Impérial

Une rencontre qui a fini avec un résultat serré, D-I 10 - Brésil 8. L'équipe était composée de Bernard B., Jean-Luc, Xavier, Karim, Harold, Rolf, Jean-Paul et Daniel D.

Rencontre Brésil - Wallenried

Une défaite rageante de 7.5 à 10.5, puisqu'un joueur nous faisait défaut, subie par Jean-Luc, Roland, Harold, Maurice, Jean-Paul, Daniel D, Xavier.

Rencontre Brésil - Maison Blanche

Une défaite dure à encaisser (4 à 14), puisque nous étions les hôtes. Les joueurs : Bernard B, Claude L, Laurent K, Xavier, Harold - Danile D, Maurice - Rolf.

Résumé : Malgré le fait de concentrer les meilleurs Hcp dans la première équipe, nos adversaires nous ont seulement laissés 25.5 points sur un total de 72 points possible.

Team 2 sous la houlette de « Herbie »

Au Brésil, le dernier jour du mois de mai, voici notre équipe qui s'était battue avec bravoure contre notre invité Neuchâtel. Notre match s'est déroulé dans une bonne ambiance de camaraderie et s'est terminé sur notre belle terrasse par le bon repas pris en commun animé d'amples discussions et bien des rires.

À un poil près, nous aurions fait la sensation de ASGS ouest, parce que, je l'ai appris après, Neuchâtel avait joué la finale de l'année passée ! Donc notre ré-

sultat, Neuchâtel 9 ½ - TEAM 2 8 ½, est extraordinaire !

Le lundi 12 juin à Sion.

Malgré nos efforts nous avons subi la loi du plus fort et avons perdu le match 15 à 3. Vu le HCP total de Sion de 115.7 contre le nôtre, raboté, à 160, les 3 points rapportés sont mérités. Nous avons passé une excellente journée avec une ambiance culminante lors du repas en commun !

Huit jours après, mardi 20 juin, nous sommes partis à l'étranger, **visiter le Golf de la Maison Blanche.** Un sacré parcours, de par sa longueur des trous, ses trous aveugles et quelques fois très montagneux. Un vrai challenge pour nous et ce n'est pas étonnant que nous avons ramené qu'un seul point. Mais 1 point, c'est 1 point !

Comme toutes les fois, une ambiance détendue régnait sur la terrasse où nous avons dégusté une salade mozzarella avec tomates variées puis une si belle portion de linguine al pesto que même notre Italien qui la méritait pourtant (parce que c'est lui) avec Marcel qui avait rapporté notre point n'arrivait pas au bout !

Pour le dernier match, félicitations aux joueurs qui ont vaincu mardi 11 juillet, la journée la plus chaude de l'année !

Pour vaincre nos invités Lavaux 2 le souffle manquait cependant un tantinet soi peu. Nous avons malheureusement perdu avec 8 points contre 10, mais c'est un résultat respectueux considérant nos handicaps réels de 178.3 (playing max est 160.0) contre 136.7.

En remerciant tous les membres du Team 2 pour leur engagement !
-Herbie

6ème édition « FIN-SAISON ASGS » au Brésil

• La formule de jeux était comme en 2022 un « Scramble Bariolastique »

avec 10 flights à 3 joueurs

- La dégustation de vin était organisée par notre vigneron Bernard et Baptiste Humbert
- L'excellent repas gastro était préparé par Jérôme et Mélanie
- Les prix de précision ont été offerts par Guy, Jérôme-Mélanie et Rolf
- Les trois premiers prix, un prix spécial et divers tirages au sort ont été offerts par l'entreprise Georges Demière & Fils SA.

Ainsi s'est achevée la saison ASGS-Bราซิล 2023.

Rolf Hediger

SECTIONS

UN COUP D'OEIL SUR LA RELÈVE SECTION JUNIORS



Et voilà, pour nous deux l'aventure « Junior » se termine... Cette saison a été très riche en émotions et en succès !

Avec les Pros et Quentin, que nous remercions chaleureusement pour leur implication avec nos Jeunes, nous avons organisé deux dimanches de cours pour le groupe compétition !

La saison, ainsi belle et bien lancée, l'école de golf a pu débiter pour tous nos Juniors.

Nous avons eu de la chance, la plupart des enfants de l'année précédente ont continué et il y a eu plusieurs nouveaux inscrits !

Aux mois de mai et de juin, le club a pu accueillir une compétition U12 et une compétition U14 régionale. À chaque fois, le nombre de participants et la météo ont été au beau fixe ! Cerise sur le gâteau, nous avons toujours pu compter sur l'accompagnement bienveillant de nos seniors. Nous mesurons la chance que nous avons et nous les remercions vivement !!!

Plusieurs juniors du club ont participé aux différentes compétitions régionales et nationales et au Championnat Suisse à Vuissens.

Alexandre, Léo, Gaspard et Maxence se sont qualifiés pour la finale régionale U10/U12 à Gruyère. Puis, Malo et Maxence ont joué la finale nationale U14 et

U10 à Emmental. Maxence l'a brillamment gagnée dans sa catégorie !!!

Les enfants ont aussi pu participer avec beaucoup d'enthousiasme aux compétitions du club.

Bravo à tous, compétiteurs ou pas, nous sommes fières de vous !

Nous sommes vraiment heureuses de tous ces très jolis moments passés avec les jeunes et avec leurs parents.

Nous souhaitons à Nicolas Bernard autant de plaisir que nous en avons eu !

Un tout dernier mot : encore un immense merci pour le magnifique et si touchant mot des enfants et le splendide cadeau qui nous ont été offerts.

Fabienne et Géraldine Bonzon, Capitaines Juniors



LES BRÉSILIENNES LADIES

Voilà, c'est fait ! La saison de golf 2023 est déjà terminée !

Elle a passé si vite, et encore plus pour le nouveau Comité composé de Paola Caminiti (Vice-Capitaine), Monique Jaquier (Secrétaire), Marinette Haymoz (Trésorière), Jocelyn Garraway (Suppléante), et moi-même (Capitaine). Il faut dire que le calendrier était bien rempli.

Après notre sortie au bowling de janvier, et la promenade dans la campagne vaudoise en février, la saison a démarré le 7 mars pour nos 35 Dames motivées et assidues. La plus assidue, Lina Poncet, a été présente 28 mardis.

Nous avons organisé au Brésil 3 rencontres importantes, avec une météo magnifique en prime:

- Nous étions 50 au Brésil pour une Triangulaire où nous recevions pour la première fois Lavaux et Montreux ! De quoi donner quelques sueurs froides au nouveau Comité, pour régler le timing des départs, l'organisation du turn (et les quantités) et la gestion des vestiaires. Un grand Merci aux Messieurs du Club de nous avoir prêté le leur (deux mardis).

- L'organisation de l'Amicale Romande, pour la première fois au Brésil, a aussi représenté un défi intéressant : 5 clubs, 45 participantes de Gruyère, Villars, Esery, Verbier et DB sur un parcours 9 trous. Tout s'est déroulé à merveille, et avec le soleil.

Tant pour l'une que pour l'autre de ces rencontres, les Dames invitées sont reparties enchantées de leur journée : elles ont relevé la beauté et la qualité de notre parcours, le magnifique turn, les excellents repas concoctés par Jérôme et son équipe, et les Dames sympathiques du Brésil. Une belle publicité pour notre Club.

- C'était le tour des Dames d'organiser cette année la rencontre avec les Seniors du Brésil. Une formule originale « Jamais trois sans quatre » a été bien appréciée

par les 40 participants de nos deux Sections, et terminée par un magnifique cocktail dînatoire confectionné et servi par notre restaurant.

Nous sommes aussi allées jouer à l'extérieur :

- Deux belles sorties d'un jour, à la Manchette en mai et aux Bois en juillet.

- En juin une magnifique sortie de 3 jours en car dans le Piémont, avec 20 Dames, organisée avec brio par Jocelyn, Martine Donzallaz et Monique. Même si nous avons eu droit à quelques gouttes de pluie, l'ambiance était au beau fixe.

- Nous sommes allées jouer des rencontres amicales à Vuissens, et à Emmental, avec Payerne.

Ces rencontres sont toujours des moments amicaux et conviviaux, et créent des liens avec les Dames des autres Sections.

Au Brésil les mardis, nous avons aussi organisé entre autres :

- Un Matchplay sur 5 mardis, remporté par Christiane Bonvin, en finale contre Margot Martinelli.

- L'Eclectic sur 3 mardis, remporté par

Margot Martinelli en Brut, et Paola Caminiti en Net.

- La Coupe de la Capitaine, remportée en Brut par Corinne Nyfeler, et en Net par Martine Donzallaz.

- Un cours de règles en avril donné par Wouter.

- Et 11 Dames ont baissé leur Handicap cette saison. Félicitations !

Je profite de remercier toute l'équipe du Brésil, Proshop, Terrain, Restaurant, avec lesquels nous avons eu une excellente collaboration tout au long de cette année. Le travail de notre Comité, pour sa première année, en a été facilité. Je profite de remercier mon Comité pour tout le travail fourni, pendant nos séances mensuelles (de 2 heures et plus), et tout au long de l'année.

Et surtout MERCI à toute l'équipe des Dames pour leur participation assidue, leur confiance et leur amitié. J'espère que vous avez toutes eu beaucoup de plaisir à jouer dans le cadre de la Section Dames, car il reste le moteur de toutes ces journées passées ensemble. Bon hiver ! Je me réjouis déjà de vous retrouver au printemps 2024.

Martine Rovero
Capitaine Section Dames



LES NOTES DU GREENKEEPER ET DU GOLF MANAGER



En route vers l'avenir ! Le Zéro PHYTO ! Ça vous fait peur ou pas ?

L'objectif fixé par Swiss Golf est qu'en Suisse tout parcours de golf devra se passer de produits phytosanitaires (PpH) en 2030. Cependant, c'est la Confédération qui aura le dernier mot. Cela pourra donc avoir lieu avant 2030 comme après. Toujours est-il qu'il nous reste un peu de marge pour éviter une sortie de route. Le Danemark s'y est mis depuis quelques années et les parcours ne sont pas morts pour autant, rassurez-vous ! Pour nos voisins français, le Zéro phyto c'est pour 2025, donc demain.

Mais revenons chez nous. Au Brésil, petit 9 trous, petite équipe, les phytos étaient un très bon moyen de régler des soucis de maladies fongiques, de mauvaises herbes, sans trop perturber le jeu et sans trop d'investissements. C'est d'ailleurs pour des raisons d'esthétisme et d'économies que les PpH ont été créés. Cependant, avec cet objectif Zéro phyto pour 2030, il va falloir donner un coup de volant afin de maintenir notre parcours en bon état dans les années futures. A l'heure des PpH, un carottage par année et quelques opérations mécaniques étaient suffisantes pour avoir de bons greens. Alors je tiens à vous informer que ce temps est révolu. Sans PpH, le travail du sol devient notre objectif premier pour promouvoir la perméabilité du green. L'augmentation des opérations mécaniques sur les greens, telles que les carottages, les aérations, les sablages et les top-dressing sont nos alliées pour favoriser les Bactéries et Mycorhizes garantissant la vitalité des surfaces de jeu. En effet, cela permettra de combattre naturellement les mauvais champignons et de digérer l'ennemi public numéro 1 sur nos greens, le feutre (accumulation de débris végétal). C'est un peu notre jardin en biodynamie qu'il va falloir construire, été comme hiver, s'il on veut de bons greens demain !

Cette nouvelle méthode de travail, et je tiens à le souligner, ne réglera pas les problèmes de maladies mais permettra de réduire les attaques de ces pathogènes. Actuellement, le changement est au bout de notre capot et nous allons amorcer le virage ensemble à une vitesse adaptée pour sortir du bon côté de la chaussée.

Le Greenkeeper.



Le Golf Club Domaine du Brésil, le "petit parcours 9 trous" ?

Une équipe réactive a dû rapidement apprendre sur le terrain.

En seulement quelques jours avant l'ouverture, nous avons réussi à lancer **Albatros**, notre nouvelle plateforme de réservations pour les membres ! Ce logiciel nous offre une meilleure visibilité sur les réservations, la possibilité de s'inscrire aux compétitions de classement directement depuis l'application, et surtout de consulter les résultats détaillés de toutes nos compétitions. Le défi d'un **nouveau Pro-Shop** avec un nouveau système a également été relevé avec succès.

L'équipe d'accueil, comprenant notre **jeune assistant pro Quentin**, a su faire face aux défis tout au long de l'année. Après le départ d'**Emmanuelle**, **Marco** a rapidement pris ses marques et nous tenons à le remercier d'avoir été là pour nous, même en dehors de ses fonctions principales. Par la suite, **Kim** a rejoint l'équipe et a pu prendre le relais dès le départ de **Marco**. Je tiens également à remercier **Mariette** pour sa patience, son professionnalisme et sa constante bonne humeur.

Le Golf Club Domaine du Brésil, le "petit parcours 9 trous" ?

En 2023, le GCDB s'est fait connaître davantage sur la scène du golf suisse, voire européenne. Tout d'abord, nous avons rejoint une série de compétitions

appelée le "**PASQUA Trophy**", qui inclut le Brésil dans la même importance que **Vuissens, Maison Blanche et même Crans-Montana**.

Nous avons également intégré le **Réseau GOLFY**, un réseau de golfeurs européens comptant plus de 80 000 joueurs et 180 clubs de golf. Parmi ses membres figurent **Le Golf National et le PGA Catalunya**, et depuis 2023, un "petit parcours de 9 trous" en Suisse appelé le Golf Club Domaine du Brésil !

N'oublions pas les exploits de nos joueurs ! Nous avons une équipe championne suisse dans sa catégorie et un champion national. Peut-on dire que notre club va dans la bonne direction ? Je crois que nous pouvons affirmer que nous avons bien plus à offrir qu'un simple parcours de 9 trous !

Poursuivons sur cette lancée !

Avec les projets déjà réalisés, ceux en cours et les idées en discussion, je suis convaincu que notre club est sur la bonne voie. Continuons à nous améliorer, innover, performer et être créatifs pour assurer la pérennité de notre club pour les années à venir.

Mais bien sûr...

Tout cela ne serait pas possible sans que chacun joue son rôle. Je parle d'un comité investi, de sponsors fidèles, de

restaurateurs créatifs, de pros attentifs aux besoins, de greenkeepers doués, et bien sûr de membres passionnés ! Je me réjouis de vous retrouver tous pour de nouvelles aventures golfigues en 2024 !

Bon hiver à toutes et à tous,

Shayne



EMILIE ET FRANCK



NOS PROS

“Nous avons équipé cet indoor des dernières technologies dont se servent les meilleurs joueurs du monde.”

En terminant ma **22^{ème} année au Domaine du Brésil**, j'aimerais remercier tous mes élèves pour la confiance et la fidélité que vous m'accordez.

Nous avons accueilli au sein de notre club, Quentin Bertogliati, qui a débuté sa formation d'enseignant de golf. Il passera 3 ans à mes côtés pour apprendre le métier de professionnel de golf. En 2024, Quentin enseignera au sein de l'école junior, organisera des ateliers collectifs le dimanche matin, s'occupera de la formation AP et des initiations.

Je tenais à remercier tous les participants à ma compétition, vous étiez plus de **90 joueurs** cette année. Ma gratitude va surtout à tous mes nombreux sponsors, qui me sont fidèles et me font confiance pour l'organisation de ce tournoi depuis de très nombreuses années. Sans eux, ce magnifique tournoi ne pourrait pas avoir lieu.

Nous nous réjouissons de vous accueillir cet hiver à l'**Indoor Golf Performance à Payerne**.

C'est un endroit idéal pour venir se divertir et s'entraîner dans des conditions optimales. Je vous laisse contacter Sandrine pour les réservations des cours, pour plus d'informations sur les abonnements et les greens fees. (079-370-90-26)

Nous avons équipé cet indoor des dernières technologies dont se servent les meilleurs joueurs du monde. Avec 3 simulateurs Foresight GC3, 2 Trackman, vous aurez le choix pour découvrir, jouer tous les parcours du PGA Tour et du DP World Tour.

Découvrez notre site : <http://www.indoorgolfperformance.ch>

J'aimerais saluer et remercier Fabienne et Géraldine, nos capitaines Juniors pour le travail magnifique qu'elles ont accompli au sein de notre école de golf. Nous souhaitons la bienvenue à Nicolas Bernard. Je suis persuadé que notre collaboration sera fructueuse et pérenne.

Je souhaite conclure en remerciant notre comité, son président, notre manager, et son équipe d'accueil, ainsi que Kevin, notre greenkeeper, Philippe, Nicolas qui ont fait du Golf du Domaine du Brésil, un des plus beaux parcours de la région.

A toutes et à tous, je vous souhaite un bon hiver et me réjouis de vous retrouver en 2024

Franck Ollivier - Pro Swiss PGA.

La saison terminée, il est temps de faire le bilan et de prendre un peu de recul sur une année bien remplie.

Tout d'abord, d'un point de vue sportif, les résultats obtenus par mes élèves, notamment les jeunes ont été remarquables. De nombreux podiums en compétition régionale, quatre juniors qualifiés en finales régionales, deux en nationale, une victoire nationale en U10 de Maxence Barbier, une 3ème place en U14 nationale de Malo Bonzon.

L'an passé, l'école de golf a été classée au 2ème rang de la progression au niveau national, ces bons résultats sont galvanisants et sont le fruit d'un travail sur le long terme. Félicitations à tous, je suis fière de vous ! Nul doute que la relève a de beaux jours devant elle, quelle belle vitrine pour le GC du Domaine du Brésil.

Accompagner et coacher ces jeunes également plus loin dans leur cheminement sportif fait partie de mes nouvelles fonctions. Dans le cadre du programme de sélection Swiss Golf, le cadre élite junior Vaud-Fribourg a été en mesure de présenter le plus grand nombre de candidats qui potentiellement pourraient intégrer les groupes en 2024.

Malo et Gaspard font partie de ces candidats. Ma saison a été rythmée par mes leçons au club, mes voyages, la rédaction d'articles dans le magazine Swiss Golf et mes fonctions au sein du comité de Swiss PGA, de quoi avoir un agenda bien rempli. Je remercie mes partenaires qui offrent une dotation généreuse lors de ma compétition ainsi que les fidèles participants qui font de cette journée un succès.

Une journée inoubliable clôturée par un superbe spectacle de montgolfières. Je remercie chaleureusement mes élèves pour leur fidélité, je suis reconnaissante de pouvoir exercer mon métier de passion. Enfin, merci à Géraldine et Fabienne Bonzon pour leur aide et leur travail ces deux dernières années, bienvenu à Nicolas Bernard dans ses nouvelles fonctions de capitaine junior.

Pour la suite, je vous propose sur demande des cours indoor, des voyages au soleil et me réjouis de vous retrouver en mars prochain !

Retrouvez toutes les informations relatives aux cours et aux différentes prestations que je propose sur mes réseaux sociaux et mon site internet.

Bonne fin d'année à tous, sportivement.

Emilie Bruchez
Instagram @emiliebruchez_golf-coach
www.emiliebruchez.ch
Contactez-moi via le QR code



“ Dans le cadre du programme de sélection Swiss Golf, le cadre élite junior Vaud-Fribourg a été en mesure de présenter le plus grand nombre de candidats qui potentiellement pourraient intégrer les groupes en 2024. ”



LES ÉQUIPES

par Jean-Luc Budry, Capitaine du Club



Champions Suisse Men's B4
Jordan Hadjeba(Capitaine), Jérôme Rochat(Vice-Capitaine), Guillaume Gurtner, William Jeancel, Steve Morand, Arnaud de Charrière

MID-AMATEURE

Au cours de sa deuxième année en B2, l'équipe dirigée par Serge Braillard a connu des hauts et des bas. Nous avons pu observer quelques défaites contre Bossey, Bonmont et Sierre. Cependant, une belle victoire à Sion a permis aux **Mid-Amateurs B** de rester fiers et confiants en prévision de l'année prochaine. Bravo à Serge, Jordan Hadjeba, Jérôme Rochat, Blaise Tribolet, Guillaume Gurtner, David Droux, Steve Morand, Carlos Climent, Stéphane Balogh, Sébastien Hofstetter, Eric Tolle et Stéphane Lépinoy.



L'histoire des **Mid-Amateurs A** ressemble étrangement à celle des B. En principe, les matchs ont été disputés de manière serrée et se sont décidés à peu de choses près. Malheureusement, ils ont encaissé trois défaites contre La Côte, Maison Blanche et Wallenried. Heureusement, grâce à une victoire à domicile contre Sierre, les hommes de Daniel Balthazard ont réussi à se sauver! Nous remercions Steve Paquier, Vincent Stöckli, Vincent Barbier, Igor Hueber, Shayne Patenaude, Arnaud de Charrière, William Jeancel, Stéphane Lépinoy, Eric Tolle et Mikael Castejon pour leurs efforts.

INTERCLUBS MEN'S ET LADIES

Interclubs Messieurs A3 - Golf de Neuchâtel

Nos tireurs d'élite ont entamé leur troisième année en A3 sur le sol neuchâtelois. Cette ligue présente une moyenne d'handicap de 2.0. Malheureusement, la séance de jeu individuelle a été interrompue en raison de la pluie le dimanche. C'est vraiment dommage, car une progression en première moitié de classe-

ment semblait atteignable. Toutefois, le maintien en A3 offre l'opportunité de se rattraper en 2024. Nous remercions le capitaine Steve Paquier, Shayne Patenaude, Daniel Balthazard, Vincent Stöckli, Vincent Barbier et Igor Hueber pour leur implication.

Interclubs Messieurs B4 - Golf de la Gruyère

Vos Champions Suisse B4! Après une magnifique performance en four-somes, l'équipe de Jordan Hadjeba était bien positionnée avant d'entamer les épreuves individuelles du dimanche. Les performances exceptionnelles d'Arnaud de Charrière et Guillaume Gurtner ont permis aux représentants du GCDB de décrocher la médaille d'or dans leur catégorie. Félicitations à Steve Morand, William Jeancel, Jérôme Rochat, Arnaud, Guillaume et Jordan. Nous leur souhaitons beaucoup de succès en B3 l'été prochain.



Interclubs Dames B4 - GC de Losone

Après une performance remarquable en 2022, les dames de Christine Nicolet ont affronté un Championnat Suisse plus ardu au Tessin. Le Golf Club de Losone s'est révélé difficile à maîtriser pour nos talentueuses joueuses brésiliennes. Un grand merci à Hida Rime, Joaquina Hadjeba, Eline Hadjeba, Martine Rovero, Margot Martinelli et Christine pour avoir représenté notre club avec élégance et classe.

En 2023, notre équipe de **Coupe Helvétique**, dirigée par Tomas Lopez, a décroché sa première victoire sur le circuit. Cette victoire éclatante à domicile contre La Lague a permis au Brésilien de se rendre au Golf Club de Genève pour la prochaine étape. Malheureusement, le rêve de cette saison s'est brisé avec une défaite déchirante de 5 à 4. Félicitations à Benoit Lorenz, Gérard Couderc, Olivier Volper, Sergio Blanco, Sébastien Hofstetter, Michael Corthésy et Tomas Lopez.



Interclubs Seniors Men's S4 - 50plus+ - Golf de Verbier

Nos Seniors 50+ ont connu le même sort que nos A3. Cette fois-ci, la deuxième journée de compétition a été complètement annulée en raison du brouillard valaisan. Cependant, l'équipe de Jean-Luc Budry bénéficiera de l'avantage d'accueillir les S4 au Domaine du Brésil en 2024. Merci à Wouter Pijl, Karim Hadjeba, Gaston Pharis, Jean-Claude Rime et Serge Braillard.



Dames Seniors 50plus+ - Links Leuk Golf Resort

Le GCDB a fait sa première apparition sur le circuit Interclub Dames 50+. Leur première expérience a été une période d'apprentissage en Valais. Bien qu'elles auraient souhaité un meilleur classement, ce fut tout de même une expérience incroyable pour la capitaine Martine Rovero et son équipe, composée de Brigitte Machoud, Ghislaine Blanc,



Margot Martinelli, Suzanne Genre et Monique Jaquier. Bravo pour cette première.



SPONSOR OFFICIEL

ASGS 60plus+ - Golf Club Aaretal

Après deux promotions consécutives en 2021 et 2022, nos Seniors ASGS 60+ ont réussi à maintenir leur place en ligue D sous le capitanat de Roland Bonzon. Son équipe était composée de Bernard Bonvin, Guy Haymoz et Kurt Bienz. Merci pour vos efforts Messieurs!



ASGS 70plus+ - Golf Park Moossee

En raison de circonstances malheureuses, nos Seniors 70+ étaient représentés par seulement deux joueurs. Il était difficile de faire mieux à Bern pour l'équipe de Claude Lipp, mais il reconduira néanmoins une équipe motivée en 2024. Bravo à Rolf Hediger et Michel Arm pour leurs performances.

Merci à nos fidèles sponsors et partenaires!

Allianz  **la Mobilière**  **vaudoise**

RAIFFEISEN  **DENALI IMMOBILIER**  **EM**

 **GUILLAUME GURTNER PAYSAGISTE** **TECBAT** 

GARAGE PAQUIER SÀRL **JUST DRIVE**  **CARROSSERIE BERNEX**

ROVERO ASSOCIÉS SA  **baudat imprimerie** **Rochat & Fils AUTOMOBILES SA**

 **Ernest Tzaut & Fils SA** **BELFOR**  **Support Info Information Technology Sàrl.**

REVE IMMOB **FIDUCONSULT** **GREEN Club Golf**

 **Polygravia**  **DR. GAB'S**  **BLUE HIT CLUB**  **Restaurant du Golf Domaine du Brésil**

PAPÉCHAL SA  **Simond**  **DIZERENS FRERES**

BfB  **Académie Lucky Dance Le top en suisse romande**  **ASGI**  **COMPLEMEDIA**